



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

INFO VISTO PER GLI STATI UNITI

VISA WAIVER PROGRAM – VIAGGIO SENZA VISTO

Per recarsi negli Stati Uniti d'America senza necessità di visto, usufruendo del programma "Visa Waiver Program – Viaggio senza Visto", sono validi i seguenti passaporti:

- passaporto elettronico, unico tipo di passaporto che viene rilasciato a partire dal 26 ottobre 2006;
- passaporto a lettura ottica rilasciato o rinnovato prima del 26 ottobre 2005;
- passaporto con foto digitale rilasciato fra il 26 ottobre 2005 e il 26 ottobre 2006.



Passaporto
"elettronico"



Passaporto **"con foto digitale"**



Passaporto **"a lettura ottica"**



Passaporto **"non a lettura ottica"**

Ricordiamo che per usufruire del programma "Visa Waiver Program" (Viaggio senza visto) è necessario:

- viaggiare esclusivamente per affari e/o per turismo;
- rimanere negli Stati Uniti non più di 90 giorni;
- possedere un biglietto di ritorno.

In mancanza anche di uno dei requisiti elencati, è necessario richiedere il visto. Ricordiamo che il passaporto deve essere in corso di validità: la data di scadenza deve essere successiva alla data prevista per il rientro in Italia. La mancata partenza dagli U.S.A. entro i 90 giorni, potrà compromettere la possibilità di usare nuovamente il programma.

I minori potranno beneficiare del Visa Waiver Program solo se dotati di passaporto individuale, non essendo sufficiente la loro iscrizione sul passaporto dei genitori. Nel caso in cui il minore sia iscritto nel passaporto di uno dei genitori, bisognerà richiedere il visto, qualunque sia il periodo di soggiorno negli U.S.A.



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

NUOVE DISPOSIZIONI

Le Autorità americane hanno di recente annunciato l'introduzione un nuovo sistema elettronico di registrazione on-line dei dati dei cittadini degli Stati facenti parte del Visa Waiver Program (VWP) che si recano temporaneamente negli Stati Uniti per turismo o per motivi di lavoro. L'"Electronic System for Travel Authorization" (ESTA) sostituirà la compilazione del modulo cartaceo I-94W (tale modulo viene distribuito dal personale di bordo dell'aereo insieme al modulo per la dogana prima di atterrare sul suolo americano) e consentirà alle autorità degli Stati Uniti di effettuare il controllo sulle persone che hanno intenzione di entrare in territorio statunitense prima del loro imbarco su nave o aereo. La nuova procedura è diventata esecutiva ed obbligatoria a partire dal 12 gennaio 2009 e ha sostituito il modello I-94W.

Le risposte che verranno fornite dal sistema "ESTA" potranno essere di tre tipi:

- 1) **"Authorisation Approved"**, nel caso di concessione dell'autorizzazione. L'autorizzazione sarà valida per due anni o fino a quando il passaporto del viaggiatore non scade e consentirà la possibilità di effettuare più viaggi negli Stati Uniti senza che per ognuno di essi sia necessaria una nuova registrazione on – line ed una conseguente nuova autorizzazione;
- 2) **"Travel not Authorized"**, nel caso di diniego dell'autorizzazione. In tal caso occorrerà rivolgersi al Consolato americano presso il quale è stata fatta richiesta per il visto per gli Stati Uniti;
- 3) **"Authorization Pending"**, nel caso in cui siano necessarie ulteriori informazioni ai fini del rilascio dell'autorizzazione.

Un'autorizzazione "ESTA" (come già avviene attualmente in base al Visa Waiver Program) non garantirà un'automatica ammissione in territorio americano che sarà lasciata alla discrezionalità delle competenti autorità doganali e di frontiera.

Al fine di facilitare il processo di valutazione dei dati forniti con la registrazione, si consiglia di compilare il modulo ESTA non meno di 72 ore prima della partenza.

Per compilare il modulo, vai qui: <https://esta.cbp.dhs.gov/esta/application.html?execution=e1s1>

Prima di iniziare a compilare la domanda, assicurarsi di avere a disposizione un passaporto in corso di validità e una carta di credito. La domanda accetta solo le seguenti carte di credito: MasterCard, VISA, American Express e Discover (JCB, Diners Club).

Per maggiori informazioni visita la pagina dell'ambasciata americana dedicata all'ESTA oppure guarda questo video di supporto per la compilazione dell'Està
http://www.lagenziadiviaggi.it/notizia_standard.php?IDNotizia=158127&IDCategoria=2758

L'autorizzazione sarà valida per un periodo di due anni, quindi in caso di più viaggi in questo lasso di tempo non è necessario richiedere più autorizzazioni, ma semplicemente aggiornare i dati.

Al contrario, al rinnovo del passaporto i viaggiatori dovranno effettuare una nuova registrazione ESTA soggetta al pagamento di US\$ 14.



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

RICHIESTA VISTO (SE NON SI È IN POSSESSO DEI REQUISITI PER IL VISA WAIVER PROGRAM)

Solo se non può viaggiare nell'ambito del Visa Waiver Program (Programma "Viaggio senza Visto"), **deve richiedere un visto.**

I visti del tipo "B", per affari o turismo, sono visti di non immigrazione destinati a coloro che desiderano recarsi negli Stati Uniti temporaneamente. Più precisamente il visto B-1 è destinato a chi viaggia per affari, il B-2 a chi viaggia per turismo.

REQUISITI RICHIESTI PER OTTENERE UN VISTO

Coloro che richiedono un visto come visitatori devono dimostrare di avere i requisiti richiesti dalla Legge di Immigrazione e Nazionalità. Il presupposto della legge è che, chiunque faccia domanda di visto, è considerato come un potenziale immigrante. Per questo motivo, coloro che richiedono un visto come visitatori devono superare questo presupposto dimostrando che:

- 1) Lo scopo del viaggio è entrare negli Stati Uniti per affari o per turismo;
- 2) Il loro intendimento è quello di rimanervi per un periodo di tempo specifico e limitato.
- 3) La loro residenza è al di fuori dagli Stati Uniti ed obblighi e legami garantiscono il ritorno al proprio paese di residenza al termine della visita.

DOCUMENTAZIONE DI SUPPORTO

I richiedenti devono dimostrare di poter effettivamente essere considerati visitatori secondo quanto previsto dalla legge. A tale scopo deve essere presentata una soddisfacente documentazione comprovante lo scopo del viaggio, l'intenzione di lasciare gli Stati Uniti dopo il soggiorno temporaneo e l'evidenza della disponibilità a sostenere le spese del viaggio. E' impossibile specificare l'esatta documentazione richiesta in quanto i casi variano enormemente di volta in volta. Per chi si reca per affari, una lettera della ditta che indichi i motivi e la durata del viaggio e l'intenzione della ditta di sostenere i costi è un esempio di tale documentazione. Per chi viaggia per turismo è necessario dimostrar di avere legami con l'Italia. Le persone che non hanno disponibilità finanziaria sufficiente a garantire il proprio sostentamento negli Stati Uniti, devono presentare prove convincenti che vi è qualcuno propenso a farsene carico. Ai visitatori non è consentito di accettare un lavoro durante la loro permanenza negli Stati Uniti. A seconda delle circostanze personali, il richiedente può addurre valide prove sullo scopo del suo viaggio e specificare la natura dei suoi legami quali per esempio la famiglia o l'impiego, che lo obbligheranno a lasciare gli Stati Uniti dopo la permanenza.

PER RICHIEDERE UN VISTO PER AFFARI O TURISMO E' NECESSARIO PRESENTARE LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE

- Ricevuta dell'avvenuto pagamento, presso una qualsiasi filiale della BNL, della tariffa consolare non rimborsabile.
- Modulo di richiesta visto DS-160. (Vedere paragrafo "Modulo DS-160")
- Passaporto in corso di validità. Se il passaporto comprende più persone, ciascuna persona che desideri un visto dovrà presentare una richiesta di visto separata.



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

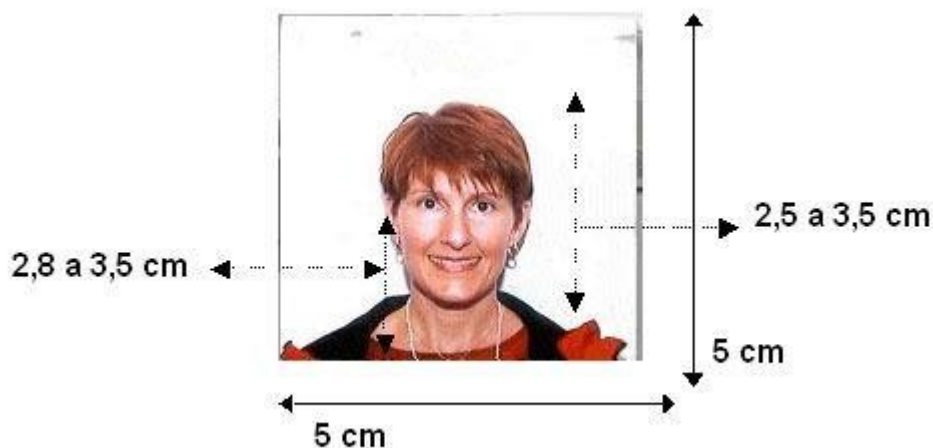
- Una foto tessera per ciascun richiedente il visto, bambini inclusi (vedi paragrafo “Requisiti della Fotografia”) Documentazione relativa alla propria situazione sociale, economica, familiare in Italia e che attesti lo scopo del viaggio. Questa documentazione può comprendere: permesso di soggiorno in originale (per stranieri), lettera del datore del lavoro (per i viaggi di affari), ultime buste paga, o modelli 101-INPS, modello Unico delle tasse, certificato di matrimonio (per stranieri coniugati con cittadini italiani), lettera della banca che documenti la disponibilità finanziaria.

REQUISITI DELLA FOTOGRAFIA PER I VISTI NON IMMIGRANTE

Con il nuovo modulo, DS-160, è possibile caricare la foto elettronicamente durante la compilazione in rete del modulo stesso, seguendo le istruzioni contenute sul sito CEAC. In caso di mancato caricamento della foto è comunque possibile ultimare la compilazione del modulo. Sarà poi necessario portare una foto il giorno del colloquio o farne una presso gli uffici consolari, con 4 euro in moneta. Incoraggiamo vivamente i richiedenti a portare comunque una foto il giorno del colloquio, anche in caso di caricamento elettronico avvenuto con successo.

La foto deve essere:

- stata scattata negli ultimi sei mesi;
- un quadrato di 5 cm per lato, con la testa al centro. La testa (misurata dalla parte superiore dei capelli alla punta del mento) dovrebbe misurare tra i 2,5cm e i 3,5cm con la linea degli occhi tra i 2,8 e i 3,5 cm dalla base della foto;
- a colori, su sfondo bianco. Fotografie che presentano uno sfondo lavorato, decorato o di colore scuro, non verranno accettate;
- completamente frontale, con lo sguardo rivolto all'obiettivo. Foto con lo sguardo rivolto verso il basso o lateralmente non verranno accettate. Il volto deve coprire il 50% della superficie e deve essere visibile dalla fronte al mento ed in egual modo dal lato destro al sinistro, fotografie con il volto anche leggermente rivolto da un lato o inclinato non verranno accettate. E' inoltre preferibile che entrambe le orecchie siano visibili.





VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

Copricapo e cappelli sono ammessi solo se imposti dal credo religioso del richiedente ed anche in tal caso non dovranno coprire nessuna parte del volto. Occhiali da sole o altri accessori che alterano il viso non sono ammessi a meno che non abbiano una motivazione medica (una benda per occhi, per esempio). Una fotografia che ritrae una persona con indosso una maschera tradizionale o un velo che non permette una corretta identificazione del richiedente non verrà accettata. Fotografie di militari o equipaggio di bordo o altro personale con indosso un cappello non verranno accettate. Fotografie di richiedenti con costumi nazionali o tribali, o altri copricapo non specificatamente religiosi, non verranno accettate. I copricapo sono accettati solo se il volto del richiedente è completamente esposto e visibile.

IL NUOVO MODULO DS-160

IMPORTANTE: La compilazione del modulo DS-160 richiede tempo e molta attenzione. Il modulo DEVE essere compilato in inglese.

Coloro che richiedono un visto nonimmigrante per gli Stati Uniti devono compilare il nuovo modulo DS-160, obbligatorio a partire dal 1 giugno 2010. Per prenotare appuntamento per un visto, dal 1 giugno in poi, sarà richiesto di completare il nuovo DS-160 e di allegare elettronicamente la foto. Il modulo è già accessibile al link: <https://ceac.state.gov/genniv/>

Per appuntamenti prenotati a partire dal 1 giugno 2010, il consolato accetterà SOLO ed ESCLUSIVAMENTE il nuovo modulo DS-160. I richiedenti che, a partire da tale data, non compileranno il DS-160 NON verranno ricevuti per il colloquio e dovranno riprenotare appuntamento, tramite call center, per la successiva data disponibile.

Il DS-160 ha sostituito i moduli **DS-156, DS-157 e DS-158**, non più disponibili.

Il DS-160 va compilato in rete e, una volta completato, trasmette automaticamente i dati del richiedente al consolato o all'ambasciata prescelta per presentare richiesta di visto. La raccolta dati elettronica consente un preventivo controllo e riduce i tempi di procedura.

Prima di compilare il DS-160, la invitiamo a prestare attenzione a quanto segue:

- Il sito del DS-160 è soggetto a problemi di connessione. La invitiamo a salvare frequentemente durante la compilazione;
- Una volta completato il modulo di richiesta, ne salvi una copia su disco fisso, CD, o USB;
- Le informazioni, in risposta alle domande contenute nel modulo, dovranno essere complete ed accurate, e formulate in inglese (una traduzione in italiano delle istruzioni per la compilazione sarà disponibile successivamente). Sarà possibile verificare le informazioni prima di inoltrare il modulo. L'invio di un modulo incompleto o inesatto, comporterà il rifiuto della richiesta di visto;
- Verifichi prima di procedere all'upload della foto. Se la foto non è conforme verrà rigettata. Sia che l'upload vada a buon fine o meno, è richiesto di portare una foto che risponda ai requisiti specifici all'appuntamento;
- Selezioni correttamente il luogo dove desidera presentare richiesta di visto;
- Selezioni correttamente la categoria di visto per la quale presenta richiesta.



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

Stampa della pagina di conferma

Una volta completato il DS-160 in rete, **si assicuri di stampare la pagina di conferma generata dal sistema e la porti all'appuntamento**. Può stampare l'intero modulo ma al colloquio sarà solo richiesta la pagina di conferma. I richiedenti con appuntamento a partire dal 1 giugno 2010 non saranno ricevuti se non in possesso di tale pagina di conferma.

Consigliamo di salvare la pagina di conferma su di una pen drive e di inviarne copia al proprio indirizzo di posta elettronica per averne accesso anche fuori casa.

INTERVISTE PER I VISTI

Tutti coloro che presentano una richiesta per un visto dovranno -con pochissime eccezioni- comparire personalmente per una intervista prima che il visto possa essere rilasciato.

Le interviste si effettuano solo per appuntamento, e sono programmate esclusivamente attraverso il Servizio di Prenotazione ed Informazione sui Visti. Non è possibile prenotare o modificare la data di un'intervista contattando direttamente l'Ambasciata o i Consolati, ma solamente attraverso il Servizio di Prenotazione ed Informazione sui Visti. Dal momento che qualcuno potrebbe avere annullato un appuntamento già prenotato, chiamando il Servizio di Prenotazione ed Informazione sui Visti è anche possibile controllare se si fosse resa disponibile una data più vicina.

Per presentare la sua richiesta di visto, deve compilare la domanda (Modulo DS-160) on-line, come spiegato sopra. Questo modulo on-line, che include un codice a barre, ci permetterà di leggere le informazioni sul modulo con uno scanner, velocizzando in modo significativo l'esame della domanda di visto.

Dopo aver compilato e stampato il modulo DS-160, contatti il Servizio di Prenotazione ed Informazione sui Visti, come indicato sotto nel Paragrafo SERVIZIO DI PRENOTAZIONE ED INFORMAZIONE SUI VISTI, per fissare un'intervista con il funzionario consolare. Il servizio è disponibile dalle 08:30 alle 17:00 dal lunedì al venerdì, escluse le festività italiane. Al momento della chiamata dovrà fornire all'operatore il numero del codice a barre che appare sulla pagina di conferma del modulo di richiesta visto.

Il calendario degli appuntamenti viene rilasciato ogni due mesi. I richiedenti possono fissare un appuntamento per il mese corrente e per quello successivo.

In sede d'intervista vi verrà chiesto di esibire in originale la documentazione richiesta. L'accesso al consolato sarà garantito solo ai diretti interessati ed i tempi di attesa per l'intervista potrebbero raggiungere le due ore. Per ragioni di sicurezza l'ingresso vi verrà concesso solo all'orario fissato per l'appuntamento e senza borse/zaini o apparecchiature elettroniche (es. Notebook, telefoni cellulari).

Si ricorda, inoltre, che la semplice convocazione per un'intervista non rappresenta una garanzia ai fini del rilascio del visto e pertanto si raccomanda di non procedere all'acquisto del biglietto di viaggio prima di aver ottenuto il visto.

Servizio di Corriere per la riconsegna dei Visti (a livello nazionale)

Dal 2007 i passaporti con i visti rilasciati dai Consolati U.S.A. in Italia vengono restituiti tramite un unico



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

partner associato, Mail Boxes Etc. (MBE).

MBE offre una qualità del servizio ai massimi livelli, sia per velocità che per rapporto qualità-prezzo e sicurezza della consegna, garantita tramite il servizio di monitoraggio che conferma l'avvenuta consegna della spedizione.

Una volta approvato il visto potete scegliere di ritirare il passaporto direttamente presso l'agenzia Mail Boxes Etc accreditata al Consolato che ha emesso il visto, oppure delegare l'agenzia a ritirare ed inviare il passaporto direttamente ad un indirizzo da voi indicato.

I recapiti delle agenzie accreditate ed i costi e modalità di questi servizi sono disponibili di seguito:

Roma: Mail Boxes, Etc.

Via Andrea Ripa, 14/16

00198 Roma

tel.: 06-8535-7298

Visa.roma@mbe.it

Milano: Mail Boxes, Etc.

Via della Moscova 13

20121 Milano

Visa.milano@mbe.it

Firenze: Mail Boxes, Etc.

Via San Gallo 61 Rosso

50129 Firenze

Visa.firenze@mbe.it

Napoli: Mail Boxes, Etc.

Via Andrea D'Isernia 41

80122 Napoli

tel.: 081-014.5896

www.visanapoli.com

Tariffario:

Ritiro passaporto presso Centro MBE

Per passaporto o gruppo familiare €5.00

Prezzi servizi di consegna passaporti, in aggiunta al servizio di ritiro, se richiesto (prezzo a passaporto o gruppo familiare):

Consegne in città € 14.00

Consegne in Italia € 16.00

Consegne espresse in città*** € 9.00

Consegne espresse in Italia € 28.00



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

Consegna passaporto e successivo ritiro € 9.50

***Solo per le consegne in giornata, il servizio ha costi differenti in base alla località di destino

Se il pagamento NON avviene nel Centro MBE ma al ricevimento del Passaporto tramite Corriere espresso, sovrapprezzo di € 16.00 ai servizi scelti

Esempi:

Ritiro di un passaporto con consegna in Italia

€5.00 + €16.00 = €21.00

Se il pagamento NON viene effettuato nel Centro MBE ma alla consegna del Corriere Espresso

€5.00 + €16.00 + €16.00 = €37.00

Mail Boxes Etc. (MBE) è la società di servizi accreditata presso i consolati USA, **non è un ufficio informazione sui visti**. Per informazioni e richieste di appuntamenti vi preghiamo di contattare il Servizio Informazioni Visti.

Gli orari di apertura al pubblico durante il periodo festivo potrebbero subire variazioni. Vi preghiamo, pertanto, di contattare le agenzie MBE per ulteriori dettagli.

SERVIZIO DI PRENOTAZIONE ED INFORMAZIONE SUI VISTI

Il Servizio di Informazione sui Visti è accessibile sia telefonicamente che via Internet.

Accesso Internet Self Service

Per accedere al sistema di informazione visti e/o prenotare un appuntamento utilizzando l'opzione Self Service, visitare il sito <http://italy.usvisa-info.com> e seguire le istruzioni. Il servizio è a pagamento. La tariffa di \$ 10.00 (dollari U.S.A.) non è rimborsabile e può essere pagata tramite Visa o Mastercard. Con un unico pagamento è possibile prenotare fino a 5 appuntamenti per persone appartenenti allo stesso nucleo familiare, residenti allo stesso indirizzo.

Una volta pagata la tariffa si avrà accesso illimitato al Sistema di informazioni e prenotazioni.

L'accesso scadrà alla mezzanotte del giorno fissato per l'appuntamento. Inoltre, avendo utilizzato il sistema telefonico di informazioni e prenotazioni, è possibile successivamente avere libero accesso al servizio online per modificare l'appuntamento o richiedere ulteriori informazioni, senza costi aggiuntivi.

IMPORTANTE: questo programma è compatibile solo con Internet Explorer IE7 o versioni più aggiornate, e con Firefox Mozilla.



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

Accesso Telefonico

Per parlare con un operatore al fine di ottenere informazioni e/o prenotare appuntamento, è necessario chiamare numeri elencati qui di seguito. Il sistema web è strettamente collegato al sistema telefonico. Per avere informazioni su entrambi i servizi cliccare su <http://italy.usvisa-info.com>.

Il sistema di prenotazioni ed informazioni è operativo dalle 8:30 alle 17:00, dal lunedì al venerdì, eccetto per le festività italiane.

Accessibile ovunque

Chiamando il numero :+39 069 936 6531

Con addebito di €15 a chiamata, su carta di credito Visa o MasterCard, è possibile prenotare fino a 5 appuntamenti per persone appartenenti allo stesso nucleo familiare, residenti allo stesso indirizzo. E' possibile, inoltre, modificare successivamente il proprio appuntamento attraverso l'opzione self-service sul sito, senza costi aggiuntivi.

Unicamente dall'Italia

Carta di credito

Chiamando il numero: 199 44 23 99

Con addebito di €15 a chiamata, su carta di credito Visa o MasterCard, è possibile prenotare fino a 5 appuntamenti per persone appartenenti allo stesso nucleo familiare, residenti allo stesso indirizzo. E' possibile, inoltre, modificare successivamente il proprio appuntamento attraverso l'opzione self-service sul sito, senza costi aggiuntivi.

In generale, chiamando da un telefono cellulare, la linea verrà disconnessa non appena raggiunto l'addebito massimo di €15. Se non si riesce a completare la chiamata prima che cada la linea, si è costretti a richiamare incorrendo in ulteriori addebiti. Per tale motivo è consigliabile chiamare da rete fissa.

Il calendario degli appuntamenti viene rilasciato ogni due mesi. I richiedenti possono fissare un appuntamento per il mese corrente e per quello successivo.

E' necessario chiamare il Servizio di Prenotazione ed Informazioni sui Visti anche in caso di **emergenza**. **Casi di emergenza** includono:

- Emergenze mediche
- Incontri di lavoro urgenti
- Emergenze familiari (morte di un congiunto)
- Mandato di comparizione presso un tribunale negli USA



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

RECAPITI DI TUTTE LE SEZIONI VISTI IN ITALIA

AMBASCIATA DEGLI STATI UNITI DI ROMA – Ufficio Visti

La sezione visti di Roma si occupa dei residenti del **distretto visti di Roma**, che comprende le seguenti Regioni: Lazio, Abruzzo, Sardegna, Umbria e Marche.

Indirizzo postale: Via Vittorio Veneto, 121 - 00187 Roma

Indirizzo di posta elettronica, Sezione Visti per Non-Immigranti: RomeVisa@state.gov

CONSOLATO GENERALE DEGLI STATI UNITI A MILANO – Ufficio Visti

La sezione visti di Milano si occupa dei residenti del **distretto visti di Milano**, che comprende le seguenti Regioni: Valle D'Aosta, Piemonte, Lombardia, Veneto, Trentino-Alto Adige, Friuli-Venezia Giulia, Liguria ed Emilia Romagna (solo le province di Piacenza e Parma)

Indirizzo postale: Via Principe Amedeo, 2/10 – 20121 Milano

Indirizzo di posta elettronica, Sezione Visti per Non-Immigranti: usvisamilan@state.gov

CONSOLATO GENERALE DEGLI STATI UNITI A FIRENZE – Ufficio Visti

La sezione visti di Firenze si occupa dei residenti nel **distretto visti di Firenze**, che comprende le seguenti Regioni: Toscana, Emilia-Romagna (tutte le province eccetto Piacenza e Parma), oltre alla Repubblica di San Marino.

Indirizzo postale: Lungarno Vespucci, 38 – 50123 Firenze

Indirizzo di posta elettronica, Sezione Visti per Non-Immigranti: VisaFlorence@state.gov

CONSOLATO GENERALE DEGLI STATI UNITI A NAPOLI – Ufficio Visti

La sezione visti di Napoli si occupa dei residenti nel **distretto visti di Napoli**, che comprende le seguenti Regioni: Campania, Molise, Basilicata, Puglia, Calabria e Sicilia.

La sezione Visti per Immigranti a Napoli si occupa di dei casi di **visti per immigranti** di tutta Italia.

Indirizzo postale: Piazza della repubblica – 80122 Napoli

Indirizzo di posta elettronica, Sezione Visti per Non-Immigranti: NIVNaples@state.gov

Indirizzo di posta elettronica, Sezione Visti per Immigranti: IVNaples@state.gov

INFORMAZIONI VIA EMAIL

A causa dell'ingente mole di richieste, le Sezioni Visti non garantiscono una risposta immediata ai messaggi email. Per rendere più rapida la risposta vi preghiamo di indicare l'oggetto della vostra richiesta (es.: visto di studio, visto di lavoro, visto turistico, etc.). Non si possono fissare appuntamenti via email, ma solo attraverso il Servizio Telefonico di Informazioni sui Visti.



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

NORME PER L'EMISSIONE DEI BIGLIETTI AEREI

La TSA (Transportation Security Administration), l'autorità incaricata della sicurezza degli Stati Uniti, ha sviluppato un nuovo programma che impone alle compagnie aeree nuovi obblighi in termini di trasmissione dati personali dei passeggeri trasportati da/per o attraverso gli USA.

Questa procedura denominata "Secure Flight" va ad aggiungersi a quelle già in vigore (APIS e ESTA) richieste dalle autorità americane ed è finalizzata alla realizzazione di un efficace sistema di controllo delle frontiere degli USA come misura di anti-terrorismo.

È necessario pertanto, in fase di prenotazione, raccogliere obbligatoriamente per ciascun passeggero le seguenti informazioni:

- Cognome e Nome (identici a quanto riportato sul passaporto);
- Data di nascita;
- Sesso.

Inoltre, i passeggeri depositari di **redress number** rilasciato dalla TSA, saranno tenuti a comunicare anche detto numero in fase di prenotazione.

Il redress number è quel codice rilasciato ai passeggeri risultati idonei al viaggio dopo avere sorpassato un precedente controllo da parte della TSA in altri precedenti imbarchi su voli da e per gli USA. Tale numero ha la funzione di evitare ai passeggeri di incorrere in controlli successivi dovuti alla corrispondenza per omonimia o per errore con altri nominativi presenti nelle watching list.

I dati di cui sopra, potranno essere inseriti anche al momento della emissione del biglietto aereo e comunque entro e non oltre le 72 ore prima della partenza.

Eventuali modifiche o prenotazioni effettuate tra le 72 ore dalla partenza e la partenza del volo dovranno essere immediatamente completate con i dati indicati sopra.

Qualora un passeggero non fornisca tali dati, il suo dissenso comporterebbe, conseguentemente, l'impossibilità per lo stesso di viaggiare da/per o attraverso gli Stati Uniti d'America.

IL MODULO PER LA DOGANA (CUSTOM DECLARATION) mod. 6059B


Durante il viaggio che vi porterà negli States il personale di bordo dell'aereo vi darà due moduli: uno è l'L-94W che serve a richiedere l'esenzione del visto e l'altro è di quello di cui ci occupiamo in questa pagina: il custom declaration, ovvero sia la dichiarazione per la dogana americana. Vi ricordo che è vietato portare negli USA formaggi, pasta, piante, ecc... gli animali devono avere un certificato del veterinario che ne attesti la buona salute e rilasciato non oltre una settimana prima della partenza. In questa pagina vi riporto un facsimile del modulo che riceverete in aereo con le domande tradotte in italiano. E' sufficiente compilare un modulo per famiglia o gruppo di viaggiatori.

1. Scrivi il tuo cognome, il tuo nome ed eventualmente la lettera iniziale del tuo secondo nome;
2. Scrivi la tua data di nascita nel seguente formato: giorno/mese/anno;
3. Scrivi il numero dei tuoi familiari che viaggiano con te (escluso tu);
4. Scrivi un tuo indirizzo negli USA. Se alloggi in un albergo è necessario anche il nome dell'hotel e l'indirizzo. Scrivi la città e lo Stato;
5. Scrivi il nome dello Stato che ha rilasciato il tuo passaporto;
6. Scrivi il numero del tuo passaporto;
7. Scrivi il nome della tua nazione di residenza;
8. Scrivi il nome del Paese che hai visitato prima di arrivare negli Stati Uniti (eventuali scali);
9. Scrivi il nome della compagnia aerea con la quale hai viaggiato e il numero del volo;



VIAGGI DELL'ELEFANTE

T O U R O P E R A T O R

 U.S. Customs and Border Protection

Customs Declaration
19 CFR 122.27, 148.12, 148.13, 148.110, 148.111, 148.18, 31 CFR 53.58 FORM APPROVED
OMB NO. 1651-0009

Each arriving traveler or responsible family member must provide the following information (only ONE written declaration per family is required):

1. Family Name
First (Given) _____ Middle _____

2. Birth date Day _____ Month _____ Year _____

3. Number of Family members traveling with you _____

4. (a) U.S. Street Address (hotel name/destination) _____
(b) City _____ (c) State _____

5. Passport issued by (country) _____

6. Passport number _____

7. Country of Residence _____

8. Countries visited on this trip prior to U.S. arrival _____

9. Airline/Flight No. or Vessel Name _____

10. The primary purpose of this trip (business) Yes No

11. I am (We are) bringing

(a) fruits, vegetables, plants, seeds, foods, insects:	Yes	No
(b) meats, animals, animal products:	Yes	No
(c) disease agents, shellfish, snails:	Yes	No
(d) soil or raw feces from farms/ranch/pasture:	Yes	No

12. I have (We have) been in close proximity of (such as touching or handling) livestock: Yes No

13. I am (We are) carrying currency or monetary instruments over \$10,000 U.S. or foreign equivalent: Yes No
(see definition of monetary instruments on reverse)

14. I have (We have) commercial merchandise: Yes No
(articles for sale, samples used for soliciting orders, or goods that are not considered personal effects)

15. Residents — the total value of all goods, including commercial merchandise I/we have purchased or acquired abroad, (including gifts for someone else, but not items mailed to the U.S.) and am/are bringing to the U.S. is: \$ _____
Visitors — the total value of all articles that will remain in the U.S., including commercial merchandise is: \$ _____

Read the instructions on the back of this form. Space is provided to list all the items you must declare.

I HAVE READ THE IMPORTANT INFORMATION ON THE REVERSE SIDE OF THIS FORM AND HAVE MADE A TRUTHFUL DECLARATION.

(Signature) _____ Date (day/month/year) _____

For Official Use Only

CBP Form 6059B (01/04)

10. Seleziona con una X (si o no) se viaggi per affari;
11. Seleziona con una X (si o no). Hai portato con te:
a:) frutta, piante, cibo o insetti? **b:)** carne, animali o altri prodotti animali? **c:)** agenti contaminati, coltura di cellule, o lumache? **d:)** hai visitato fattorie, rench o pascoli all'infuori degli Stati Uniti;
12. Seleziona con una X (si o no). Tu o qualcuno della tua famiglia avete toccato bestiame all'infuori degli USA?
13. Segna con una X (si o no). Tu o qualcuno della tua famiglia ha portato più di 10.000 dollari o una cifra equivalente in moneta straniera? Se la risposta è affermativa bisogna compilare anche il Customs Form 4790;
14. Segna con una x (si o no). Tu o qualche tuo familiare ha con se merce commerciale da vendere negli USA? es. Si intendono tutti gli articoli che saranno venduti o lasciati negli Stati Uniti, come ad es. campionari o comunque tutti quegli oggetti che non possono essere considerati effetti personali;
15. Se sei un cittadino residente negli Stati Uniti scrivi il valore totale di tutti gli oggetti (inclusa la merce commerciale) acquistata all'estero. - **Se sei un turista** (non residente negli USA) scrivi il valore totale degli oggetti (inclusa la merce commerciale) che portate negli USA e che rimarrà qui. Dichiarare tutti gli articoli in questo modulo. Per i regali indica il valore al dettaglio. Usa la pagina del retro come spazio addizionale per la lista degli oggetti.